

ANNEXTURE – I

Details relating to the two parts of the Departmental Examination in Bengali of Probationary L.D. Assistants, whose mother tongue is not Bengali.

Part – I (Written) :

| | <u>Total Marks</u> | <u>Pass Marks</u> | <u>T i m e</u> |
|---|--------------------|-------------------|---|
| a) Dictation from prescribed texts | 10 | | 7 minutes for dictation and 3 minutes for revision. |
| b) i) Translation from Bengali to English | 10 | | } - 1½ hours |
| ii) Translation from English to Bengali | 10 | | |
| iii) Letter Writing | <u>10</u> 40 | <u> </u> 20 | |

Part – II (Oral) :

| | | |
|------------------------|----|---|
| c) Simple conversation | 10 | 5 |
|------------------------|----|---|

The standard of examination shall not be higher than that of class – VIII of the Board of Secondary Education, West Bengal.

The following books are prescribed :-

- i) **Kishalaya** () for class – VIII omitting the portion of Arithmetic, published by the Education Directorate of the Government of West Bengal.
- ii) **Patha Parichaya** () Part – IV by Rabindranath, published by the Viswa-Bharati.

/ Selected pieces /

- i) Vidyasagar Janani
- ii) Library (since amended)
- iii) Gangar Sobha
- iv) Jiban Smriti
- v) Mela
- vi) Sampatti Samarpan

P.T.O.

ANNEXTURE – I

Details relating to the two parts of the Departmental Examination in Bengali of Probationary S.I. in W.B. Police and S.I. & Sergeants in Kolkata Police under the Home Department, West Bengal who opted other than Bengali in paper – III of the competitive examination.

Part – I (Written) :

| | <u>Total Marks</u> | <u>Pass Marks</u> | <u>T i m e</u> |
|---|--------------------|-----------------------|---|
| a) Dictation from prescribed texts | 10 | | 7 minutes for dictation and 3 minutes for revision. |
| b) i) Translation from Bengali to English | 10 | | } - 1½ hours |
| ii) Translation from English to Bengali | 10 | | |
| iii) Letter Writing | <u>10</u> 40 | <u> </u> 20 | |

Part – II (Oral) :

| | | |
|------------------------|----|---|
| c) Simple conversation | 10 | 5 |
|------------------------|----|---|

The standard of examination shall not be higher than that of class – VIII of the Board of Secondary Education, West Bengal.

The following books are prescribed :-

- i) **Kishalaya** () for class – VIII omitting the portion of Arithmetic, published by the Education Directorate of the Government of West Bengal.
- ii) **Patha Parichaya** () Part – IV by Rabindranath, published by the Viswa-Bharati.

/ Selected pieces /

- i) Vidyasagar Janani
- ii) Library (since amended)
- iii) Gangar Sobha
- iv) Jiban Smriti
- v) Mela
- vi) Sampatti Samarpan

P.T.O.

